

Félicitations adressées au personnel par les Autorités Militaires américaines pour les services rendus

~~X~~

Félicitations adressées au personnel des chemins
de fer par les Autorités militaires américaines
pour les services rendus

Lettre du Général LEE au M.T.P. 20.10.45
Dépêche du M.T.P. à la SNCF 6.11.45

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DES TRANSPORTS

REPUBLIQUE FRANÇAISE

Le Ministre

PARIS, le 6 Novembre 1945

Monsieur le Président,

J'ai reçu du Lieutenant-Général J.C.H. LEE, Commandant les Services de l'Armée Américaine en EUROPE, la lettre dont je vous remets ci-joint copie et dans laquelle cet Officier Général exprime la gratitude et la haute appréciation que l'Armée américaine conserve des services rendus par la S.N.C.F. Le Général LEE me prie de transmettre à tout le personnel des Chemins de fer l'expression de ces sentiments.

Je m'acquitte de cette mission avec d'autant plus de plaisir que j'y trouve une occasion de vous marquer à mon tour, en vous demandant d'en faire part aux agents de tous grades, la fierté que j'éprouve à les avoir eus sous mes ordres pendant cette année, qui, suivant la libération de notre Patrie, a marqué si profondément dans l'histoire des chemins de fer. Les efforts combinés de tous, l'endurance et la ténacité, la volonté de relèvement rapide de notre Réseau, ont produit des résultats que le Monde entier a connus et admirés.

Je suis assuré que demain, tant dans la reconstruction définitive que dans le renouvellement de l'Exploitation, tous vos collaborateurs et tous les Cheminots de FRANCE montreront les mêmes qualités, accompliront les mêmes prouesses, dont, au moment où je quitte mes fonctions, je les remercie de tout coeur.

Je vous prie de recevoir, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération la plus distinguée et de mes sentiments les meilleurs.

signé : MAYER.

Monsieur le Président du Conseil d'Administration
de la Société Nationale des Chemins de fer Français,
88, rue Saint-Lazare, PARIS

Q.G.

Theater Service Forces
U.S. FORCES EUROPEAN THEATER

APO 887, U.S. ARMY

20 Octobre 1945

T R A D U C T I O N

Cher Monsieur le Ministre,

Une sélection a été faite parmi les établissements industriels français qui se sont trouvés avoir travaillé pour l'Armée américaine en vue de leur attribuer le diplôme et la médaille de la Production sur le Théâtre Européen de la Guerre, en considération des services éminents qu'ils ont rendus à la victoire sur l'ennemi commun. Le statut de cette récompense ne permet pas de la conférer aux Départements ministériels, services officiels ou assimilés, bien que plusieurs de ces organismes aient amplement le droit d'y prétendre.

J'ai le plus vif désir d'exprimer ma haute estime et ma reconnaissance à tout le personnel, aussi bien des bureaux que du service actif de la S.N.C.F. La façon dont il a assuré les communications nécessaires aux troupes en campagne et aux services de l'armée a constitué une éclatante contribution au succès final.

Ils ont brillamment réussi à faire face à la pénurie de main-d'oeuvre spécialisée, de matériel et de fournitures. Ils ont fait preuve d'initiative et d'ingéniosité pour surmonter ces difficultés. Et surtout, ils ont travaillé avec bonne volonté et ténacité durant de longues heures dans des conditions peu enviables. Tout ceci fait honneur à l'ensemble de l'administration.

Je vous saurais gré de bien vouloir faire part de nos sentiments de reconnaissance aux agents de tous grades de la S.N.C.F.

Veuillez agréer, etc...

John C.H. LEE
Lieutenant-General, U.S. Army

Monsieur René MAYER,
Ministre des Travaux Publics et des Transports,
244, Boulevard Saint-Germain, PARIS